

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

**Heft:** 36

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Auf Frage 343. Maschinen zur Herstellung von Baumstämmen beziehen Sie bei H. Hiltebrand, Maschinen, Olten.

Auf Frage 345b. Für Lieferung von Stielkopiermaschinen wenden Sie sich an H. Hiltebrand, Maschinen, Olten.

Auf Frage 347. Abbundmaschinen liefert Wilh. Jiron, Maschinenbau, Basel 5.

Auf Frage 347. Die A.-G. Olma in Olten hat transportable Motorkreissäge, speziell für Abbundarbeiten, abzugeben.

Auf Frage 347. Abbundmaschinen für Fließarbeit, neu und gebraucht, liefert Max Müller, Spezialhaus für Zimmereiabbundmaschinen, Wintergasse 9, Basel.

Auf Frage 347. Abbundmaschinen, neu und gebraucht, liefert G. Hunziker, mech. Werkstätte, Rüti (Zürich).

Auf Frage 350. Pendelsäge hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Maschinen und Werkzeuge, Limmatstraße 50, Zürich 5.

Auf Frage 350. Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach in Schaffhausen, liefert Elektro-Pendelsägen neuester Konstruktion.

Auf Frage 350. Pendelsägen neuester Konstruktion fabriziert Wilh. Jiron, Basel 5.

Auf Frage 350. Pendelsägen in neuester Konstruktion hat abzugeben: H. Hiltebrand, Maschinen, Olten.

Auf Frage 350. Pendelsägen neuester Bauart beziehen Sie bei A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 350. Die A.-G. Olma in Olten liefert verbesserte, praktische Pendel-Abkürz-Kreissägen.

Auf Frage 351. Sämtliche Maschinenwerkzeuge, wie Schlitzscheiben etc. liefert B. Etienne-Häfliger, Werkzeuge, Luzern, Habsburgerstraße 34.

Auf Frage 351. Langlochbohrmaschinen, neu und gebraucht, sowie sämtliche Werkzeuge für Kehlmaschinen liefert H. Reinhard, Maschinen und Werkzeuge für die Holzbearbeitung, Gondiswil.

Auf Frage 351. Langlochbohrmaschinen und Werkzeuge aller Art liefert H. Hiltebrand, Maschinen, Olten.

Auf Frage 351. Die A.-G. Olma in Olten liefert Langlochbohrmaschinen und Kehlmaschinen, hat auch gebrauchte derartige Maschinen abzugeben und alle Maschinen-Werkzeuge vorrätig.

Auf Frage 351. Langlochbohrmaschinen, neu und gebraucht, revidiert, sowie alle Holzbearbeitungswerkzeuge, insbesondere Schlitzscheiben haben abzugeben: A. Müller & Cie. A.-G. Brugg.

Auf Frage 351. Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach in Schaffhausen, liefert Langlochbohrmaschinen für Riemen- und Elektroantrieb, sowie alle Werkzeuge für Kehlmaschinen.

Auf Frage 352. Schleifmaschinen für Fastäfer beziehen Sie bei A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 352. Fastäfer-Schleifmaschinen liefert H. Reinhard, Maschinen und Werkzeuge für die Holzbearbeitung, Gondiswil.

Auf Frage 352. Die A.-G. Olma in Olten liefert gewünschte Schleifeinrichtungen für Fastäfer.

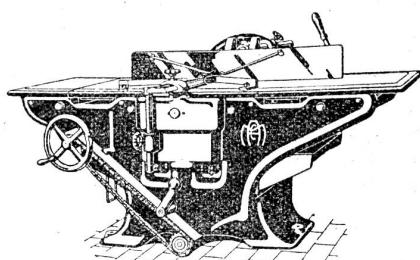
## Submissions-Anzeiger.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis I.** — Arbeiten für die Hochbauten des neuen Stückgutbahnhofes in Weiermannshaus-Bern. **Schlösserarbeiten, Liefern und Verlegen von Parkettböden, Steinholtz- und Linoleumunterlagsböden, Liefern und Verlegen von Linoleum.** Pläne etc. ab 11. Dez., im Bureau 181 des Dienstgebäudes der Generaldirektion in Bern, Mittelstraße 43. Planabgabe gegen Bezahlung der Selbstkosten (keine Rückerstattung). Angebote mit Aufschrift „Weiermannshaus, Schlosser etc. Arbeiten“ bis 27. Dezember an die Kreisdirektion I in Lausanne.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis III.** — **Abbruch des ehemaligen Wohnhauses des Herrn A. Good bei der Station Flums.** Pläne etc. im Baubureau Sargans und im Stationsbüro Flums. Angebote bis 9. Dezember an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich.** — **Baugenossenschaft „Eigenhaus“, Seebach-Zürich, 32 Ein- und 24 Mehrfamilienhäuser der Siedlung „Im Baumgarten“ in Seebach.** (Ohne Handwerkerbeteiligung). Erd-, Kanalisations-, Strafen-, Maurer-, Zimmer-, Kunstein-, Spengler-, Dachdecker-, Gipser-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser-, Maler- und Tapeziererarbeiten, steinerne Boden- und Wandplattenbeläge, Holzbodenbeläge, Inlaidbeläge, Klappladen- und Rolladen, sanitäre und elektrische Installationen, Heizungsanlage. Pläne etc. im Baubureau der Siedlung „Im Baumgarten“, Schaffhauserstrasse 479, gleich alte Zürichstraße 63 in Seebach (ab 5. Dezember Tel. 69.675). Eingaben bis 9. Dezember an das Baubüro.

## SÄGEREI- UND HOLZ-BEARBEITUNGSMASCHINEN



Kombinierte Abricht-, Kehl- und Dickenhobelmaschine Mod. H. D. — 360, 450, 530 und 610 mm Hobelbreite 8b

## A. MÜLLER & CIE. A. - BRUGG

**Zürich.** — Rohbau-, Zimmer-, Treppen-, Spengler-, Dach-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser-, Maier- und Tapeziererarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Zentralheizung, Rolladen, Plättliböden. Pläne etc. je von 8—10 und 2—4 bei Bauherrn J. Zangerl, Eibenstr. 23, Zürich. Eingabefrist 13. Dezember.

**Zürich.** — Schulhausanlage Seebach. Konkurrenz unter den im Kanton Zürich niedergelassenen Firmen. **Schlösser-, Schreiner- und Plattenarbeiten, Beschlägelieferung.** Pläne etc. vom 8. Dezember an je von 10—12 Uhr bei der Bauleitung, Dr. Roland Rohn, Stoffelstrasse 13, Seebach. Angebote mit der entsprechenden Aufschrift bis 18. Dezember an Gemeindepräsident E. Oberhänsli, Friesstrasse 41, Seebach. Eröffnung der Angebote am 20. Dezember, 10 Uhr, im Restaurant Neubühl, Schafhauserstrasse 451, Seebach.

**Zürich.** — Wasserversorgung Adliswil. Erweiterungsbaute in Buttikon-Sihlau und im Bern- und Wyholf an der Albisstrasse. Ca. 300 m Gufröhren à 75—125 mm weit in der Sihlau, ca. 300 m komplette Grabaarbeit, 2 Hydranten, 2 Schieber und ca. 600 kg Formstücke etc., ca. 740 m Gufröhren im Bern- und Wyholf à 75—150 mm weit, ca. 740 m komplette Grabaarbeit, 5 Hydranten, 6 Schieber und ca. 1200 kg Formstücke etc. Pläne etc. auf der Gemeinderatskanzlei. Angebote mit Aufschrift „Wasserversorgungs-Erweiterung Sihlau und Albisstrasse“ bis 12. Dezember, 20 Uhr an Karl Günthardt.

**Zürich.** — Neubau des Ökonomiegebäudes der Anstalt „Hohenegg“, Meilen. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Glaserarbeiten. Formulare auf dem Landwirtsch. Bauamt in Brugg. Pläne auf der Baustelle. Eingaben bis 11. Dezember an das Landw. Bauamt in Brugg.

**Zürich.** — Zweifamilienhaus für Fritz Häfner-Huber, Coiffeur, Hedingen. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kunststein-, Antrag-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Dachdeckerarbeiten. Formulare beim Bauherrn. Eingabetermin 11. Dezbr.

**Zürich.** — Chalet für P. Kunz in Dübendorf. Dachdecker-, Spengler- und Malerarbeiten, Zentralheizung, sanitäre und elektrische Installationen, Plattenbeläge. Pläne und Angebote sendet gegen Einsendung von 50 Rp. die Bauleitung, Albert Hirt, Chalelbau in Zetzwil, Eingaben bis 8. Dezember.

**Zürich.** — Wiederaufbau von Wohnhaus und Ökonomiegebäude für Gottlieb Reinhard, Landwirt, Horben-Illnau. Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Kunststein-, Zimmer-, Bodenleger-, Spengler-, Dachdecker-, Schlosser-, Glaser-, Schreiner-, Hafner- und Malerarbeiten, Blitschutzanlage, Fensterladenlieferung, Boden- und Wandbeläge, sanitäre und elektrische Installationen. Pläne etc. vom 8. Dezember an vor mittags auf dem Landw. Bauamt des Schweizer. Bauernverbandes Winterthur, Archstrasse 4. Eingabetermin: 14. Dezember, abends 6 Uhr.

**Bern.** — Volkshausgenossenschaft Thun. Umbauten am Gewerkschaftshaus, Molkereiweg 2. Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Gipser-, Schreiner-, Glaser- und Malerarbeiten, Heizungs-, sanitäre und Lichtinstallationen, Bodenbeläge, Tapeziererarbeiten. In Thun niedergelassene Firmen erhalten den Vortzug. Formulare etc. vom 5.—7. Dez., je vor mittags 10—12 Uhr beim Architekturbureau E. Scheidegger, Molkereiweg 2, 2. Stock. Eingaben mit Aufschrift „Umbau Gewerkschaftshaus Thun“ bis 15. Dezember an Fürsprach Segesser.

**Schwy.** — **Ehelwerk A. G., Pfäffikon.** Bauarbeiten für Druckstößen, Wasserschloss und Apparatenhaus. Länge

des Stollens 3 km, lichter Durchmesser 3 m. Pläne etc. auf dem Bureau der Bauleitung in Pfäffikon (Schwyz) und auf dem Baubureau Nordstrasse in Einsiedeln. Planabgabe gegen Einzahlung von Fr. 10 auf Postcheckkonto VIII/20001 (keine Rückerstattung). Besichtigung am 11. Dez., Treffpunkt Bahnhof Einsiedeln um 8 Uhr 31. Angebote mit Aufschrift bis 20. Januar 1934 an die Etselwerk A.-G., Pfäffikon (Schwyz).

**Fribourg.** — **Entreprises Electriques Fribourgeoises.** Nouveau bâtiment administratif. Parquerie, linoléums, tapis de caoutchouc, Subérite, et sous-linoléums. Plans, etc. au bureau du chantier, de 10 à 12 h. (architectes E. Devolz et A. Cuony, Fribourg). Offres à la Direction des Entreprises Electriques Fribourgeoises, pour le 11 décembre, à midi.

**Solothurn.** — **Wasserversorgung Wolfwil - Fulenbach.** Ausbau der Wasserversorgung. Erstellung eines Pumpenhauses, Leitungs- und Kabelgraben ca. 1700 m, Liefern und Verlegen von 1230 m Gussröhren, 180 mm Lw., mit allen Formstücken. Konkurrenz unter den im Kanton ansässigen Unternehmern. Pläne etc. beim Ammannamt Wolfwil. Offerten mit Aufschrift "Ausbau der Wasserversorgung" bis 12. Dezember an das Ammannamt Wolfwil.

**Thurgau.** — **Kantonales Lehrerseminar Kreuzlingen.** Neubau am Hirschenplatz. Gipser-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser-, Parkett- und Malerarbeiten, Beschlägliefereiung, elektrische Installationen, Wand- und Bodenplattenbeläge, fugenlose Bodenbeläge (Steinholzböden), Boden- und Treppenbeläge in Kunststein. Pläne etc. bis 15. Dezember auf dem Bureau der Gebrüder Scherrer, Architekten, Kreuzlingen. Eingaben mit der Aufschrift "Kantonales Lehrerseminar Kreuzlingen, Neubau am Hirschenplatz" bis 23. Dezember an das kant. Straßen- und Baudepartement, Frauenfeld.

**Thurgau.** — **Käsereigesellschaft Altnau.** Schweinstall-erweiterung. Umgebungs-, Erd-, Maurer-, arm. Beton-, Kunstein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser- und Schlosserarbeiten, Installationen: Wasser, Elektrisch, maschinelle Anlage: Jaucherührwerke, Jauchepumpen, Transmission, innere Stalleinrichtungen. Pläne etc. ab 29. Nov. beim Landw. Bauamt des schweizer. Bauernverbandes, Bureau Bottighofen. Eingaben bis 7. Dezember an dieses Bureau.

**Ticino.** — **Parrocchio di Mendrisio.** Fornitura di banchi per la chiesa: N° 44 di m 3 di lunghezza, n° 16 di m 3,50 di lunghezza. Modello e capitolato presso il Rev.mo sig. Prevosto di Mendrisio. Offerte con dicitura "Offerta banchi" al Consiglio Parrocchiale entro il 15 dicembre, alle ore 12. Deposito fr. 1200.

**Vaud.** — **Caserne de la Pontaise, Lausanne.** 1<sup>o</sup> Réfection du local des douches, soit revêtements en faïences et carrelages. 2<sup>o</sup> Réfection des lavabos de la troupe, soit bassins en ciment, revêtements en grès et mosaïque. Plans, etc. au bureau du Service des bâtiments de l'Etat, Cité-Devant 11, Lausanne, de 8 à 11 heures du matin. Offres portant la mention "Caserne de Lausanne. — Soumission des travaux de ...." au Département des travaux publics, service des bâtiments de l'Etat, pour le 12 décembre à 11 h. Ouverture des soumissions, même jour, à 11 h. 15.

Brauchen Sie vorübergehend **Dampf?**

Dann mieten Sie vorteilhaft einen fahrbaren **Lokomobilkessel** von

**Emil Steiner**, Maschinenhandlung  
Zürich - Wiedikon, Birmensdorferstr. 98  
Tel. 33.359

## Gesucht

Jüngerer, tüchtiger

## Installateur

**gelernter Schlosser, für Gas- und Wasserleitungen.** — Solche, die schon in Gaswerken gearbeitet haben, erhalten den Vorzug.

Offerten mit Zeugnissen und Angabe der Lohnansprüche sind bis **11. Dezember** zu richten an das [3934]

**Gas- und Wasserwerk Weinfelden.**

**Wer liefert**  
3-4 Tonnen  
**S. M. Stahl**

4 Kt., in Abmessungen von 25–30 mm, in garantierter Festigkeit von 60–70 kg?  
Offerten an

**Gg. Steinemann**  
Hammerwerk, Flawil (St. Gall.)

## Bau-Ausschreibung der Wasserversorgung Adliswil.

Die **Wasserversorgung Adliswil** eröffnet hiermit freie Konkurrenz über die

### Ausführung von Erweiterungsbaufen in Butteneau-Sihlau u. im Bern- u. Wylhof an der Albisstrasse

und zwar:

- Ca. 300 m Gussröhren à 75–125 mm weit in der Sihlau,
- „ 300 m komplette Grabarbeit,  
2 Hydranten, 2 Schieber und
- „ 600 kg Formstücke etc. und
- „ 740 m Gussröhren im Bern- und Wylhof à 75–150 mm weit,
- 740 m komplette Grabarbeit,  
5 Hydranten, 6 Schieber und
- „ 1200 kg Formstücke etc.

Pläne und Bauvorschriften können auf der Gemeinderatskanzlei Adliswil eingesehen und die Eingabeformulare ebendaselbst im Doppel bezogen werden.

Offerten sind verschlossen mit Aufschrift "Wasserversorgung Erweiterung Sihlau und Albisstrasse" bis 20 Uhr des **12. Dezember 1933** an Hrn. Karl Günthardt, Präsident der Wasserversorgung, Adliswil einzureichen.

Adliswil, den 4. Dezember 1933.

3916

### Die Wasserkommission.

## Wasserversorgung Wolfwil - Fulenbach (Kanton Solothurn).

## Konkurrenz-Eröffnung.

Ueber die Ausführung nachstehender Bauarbeiten zum Ausbau der Wasserversorgung

wird unter den im Kanton Solothurn ansässigen Unternehmern Konkurrenz eröffnet:

1. Erstellung des Pumpenhauses
2. Leitungs- und Kabelgraben ca. 1700 m
3. Liefern und Verlegen von 1230 m Gussröhren 180 mm Lw. mit allen Formstücken.

Pläne und Bedingungen liegen beim Ammannamt Wolfwil zur Einsichtnahme auf, woselbst auch Offertformulare bezogen werden können.

Verschlossene Offerten mit der Aufschrift "Ausbau der Wasserversorgung" sind bis zum **12. Dezember 1933** an das Ammannamt Wolfwil einzureichen.

Solothurn, den 29. November 1933.

3903

Die Bauleitung:

Ing.-Bureau **H. & E. Salzmann.**